REVISTA

CAMBALACHE

¿LA LEISTE? REGALASELA A UN GOMIA, NO LA DE[illegible]S EN LA VIA

REVISTA MENSUAL DE DISTRIBUCION GRATUITA

TANGO

ARGENTINA

CHILE

Y EL TANGO

Portada de la película EL BAILE

- HISTORIAS QUE DEJARON HUELLAS
- DECADAS de cada una quedo algo
- LA MESA DEL BAR Goyeneche el Gardél de los 90
- COPUCHANGO (Homero Expósito)
- LOS INSUFRIBLES DEL TANGO
- ASI SE BAILA EL TANGO

Escaneado con CamScanner

HISTORIAS QUE DEJARON HUELLAS

Vinieron los días en que la distancia sería efectiva. Muchas mujeres y hombres que buscaron su destino "fachare la América y volver" decían, la cesantía de aquellos días de silencio compartido. No bastaban las historias bellas, venían días de revolución y de luz, el calor del verano quemó sus hojas secas y no sabían, pero eso era triste. ¿Qué era el amor para ellos, qué es el amor? Sin saberlo era una forma del juego en que nacieron juntos. Zarpó el barco de Europa. Todas las travesías. Meses en el agua cerrando los ojos y recordando los lugares más queridos. Anda a saber si alguna vez volverían, como la golondrina herida que cantó Gardel. Pero el barco era la oportunidad. Llegó oliendo las costas del Plata. Algunos pájaros revoloteaban las aguas del puerto. Un perro miró de reojo la llegada sin darle demasiada importancia. Hombres, mujeres, niños, sueños, memorias, campanas que rompen contra el cristal su amor de novia, el amor por la tierra perdida, la alegría del arrivo, la incertidumbre de los lugares porteños. La búsqueda de la mitad de sus vidas, incierta, en una tierra de buenos aires. Mujeres engañadas por un casamiento larga distancia, terminado en prostitución; en algún barrio que guarda conventillos y patios cobijando a muchísimas familias que casi hacinadas comienzan a despertar del sueño caído por la borda del barco que zarpó, lento. Entonces el cóctel, la mezcla: el compadraje oscuro, la "tana" encargada del conventillo, algún español o "gallego retovado", el turco vendedor, la costurerita que dio el mal paso, alguna rubia Mireya, malevas y malevos, muchachos que, como cuenta el tango, no usaban gomina; hombres contra hombres ensayando en la esquina o en el patio del yotivenco una danza lasciva y por lo tanto prohibida *el tango*.

Desnudo Bs. As

De alguno de tantos barcos mercantes que recalaban en el puerto, no sabemos cuándo ni dónde, ni por qué, (y no es importante saberlo), después de varios meses de navegació, bajaron algunos marineros alemanes para recorrer los bodegones más cercanos al puerto, en una especie de asalto etílico que duró varios días. Entraron en manadas, de boliche en boliche, chupando las despensas de botellas. Cuando vaciaban un boliche, pasaban al otro. Así se vació el Griego, atendido por su dueño, el más cercano a las aguas; el Pirineo, el Alambique y la Negra María lo seguían en el camino de la procesión que desembocaría en uno, quizás el último, el de la leyenda que comenzaron a escribir dos marineros de aquel barco.

Entre gritos, humo, risas, algunas peleas de hombres sedientos de sexo y alcohol, nuestros protagonistas comezaron a vivir la escasez de las monedas alemanas. Después de varias cañas y visitas al cuarto de atrás (donde trabajaban las mujeres) se tomaron hasta el pulso. Era tarde. Se acabaron los morlacos, se miraron entre ellos, hurgaron en sus bolsillos y nada: sus ojos recorrieron el repertorio de de cosas empeñables, convertibles en dinero, igual a alcohol, putas y olvido. Uno de ellos dejó el bar y comó hacia el barco. El otro se quedó como garantía sentada en una mesa, con los ojos perdidos en algun lugar del gran espejo del salón. A la puerta del boliche la abrió una caja negra, detrás venía el marinero. Depositó el "coso" en el mostrador y el dueño del boliche lo recibió casi sin mirar. Lo cambió por unas cañas, lo cambió por una sonrisa navegada en los alemanes, un gemido mentiroso de una mujer sin nombre, como el coso de la caja que alguien abrió. Supongamos que fue algún morocho melancólico a la penumbra de un cuartito de conventillo el que enroscó los primeros gemidos de aquel primer bandoneón que llegó a Buenos Aires, ese "enorme barco inmóvil que está varado en la vida".

modas BEV
Estilo Tango
llamá 2759108

Escaneado con CamScanner

COPUCHANGO

(Lo que dicen las vecinas)

Dicen que dicen que Homero Expósito, el poeta de páginas tangueras de la modernidad del tango como "Percal" o "Malena", escribió su tango "Naranjo en flor" a partir de un romance fulminante. Dicen que el poeta sucumbió ante el amor de una ninfula de 15 años, que fue toda su vida. Así podríamos explicarnos que la amada, en la letra, sea "más blanda que el agua" o que dejara al partir "su pedazo de vida"; también podríamos hacer otra lectura de aquel estribillo ya clásico: "Primero hay que saber sufrir,/ después amar, después partir/ y al fin andar sin pensamientos".

Las lenguas hablan de ese amor del bardo. El tango echa su luz y su sombra sobre el misterio.

Homero fue una sensibilidad andante, el amor y la ausencia transitaron su obra con distintos matices: "Trenzas, seda dulce de tus trenzas. Luna en sombra de tu piel y de tu ausencia..." (Trenzas) "Y apareces tú vendiendo el último jirón de juventud, cargándome otra vez la cruz..." (Afiches). Las comadres vanguardistas dicen que dicen los zaguanes nostalgicos que aquel naranjo en flor, los quince años que atan con sus trenzas al poeta, se alejó cierta tarde como la María de Cátulo Castillo.

DICCIONARIO

***Amurado**: Abandonado, "amurar", abandonar, robar algo.*

***Batir**: Decir, contar, copuchar, hablar.*

***Compadrito**: Hombre de valer, guapo del arrabal.*

***Cuore**: Corazón (italiano)*

***Chabón**: hombre, tipo, huevón.*

***Gil**: Tonto.*

***Gomía**: Vesre (revés) de Amigo.*

***Gotán**: Vesre de tango.*

***Laburante**: Trabajador, ladrón.*

***Milonga**: Lugar de baile, es también el nombre del baile mismo.*

***Mina:** Mujer*

***Pelanbrún**: Pelador, hablador, maldicente. (Juego de palabas que viene de "pelandrún", es decir, pobre tipo)*

***Posta:** La verdad, la novedad.*

***Tana**: Italiana; tano, italiano.*

***Vía**: Calle.*

MOZO LA CARTA

"Estimado Señor Editor:

ME HAN HECHO LLEGAR EL BORRADOR DEL PRIMER EJEMPLAR DE LA REVISTA Y DESDE ENTONCES TENGO PEGADA LA SONRISA DE CARLITOS.
CHILE PAIS DE TANGO Y MILONGA NO PUEDE DEJAR DE PRODUCIR EXPRESIONES TAN AUTENTICAMENTE TANGUERAS COMO ESTA.
QUIENES QUEREMOS A ESTA EXPRESION POPULAR, NACIDA A ORILLAS DEL PLATA PERO CON CARTA DE CIUDADANIA EN VARIAS LATITUDES, APRECIAMOS ESTE ESFUERZO, A PULMON Y DE CORAZON, QUE HAN INICIADO LOS AMIGOS DE ESTA REVISTA.
UN RINCONCITO PARA EL RECUERDO, PARA LA VUELTA DEL TANGO CON UNA CARA JOVEN Y ALEGRE.
LOS MEJORES DESEOS PARA ESTE NUEVO "CAMBALACHE" QUE SE INICIA.

Sergio Pérez Gunella
Agregado Cultural de la
Embajada Argentina

Fumando Espero

• Que, en los baños, los interruptores tengan una ubicación estándard, para encontrarlos más rápido. Ayer tarde tres horas.

• Que aparezcan las líneas 3 y 4 del Metro.

AVISOS CLASIFICADOS

- Se busca a "uno" que tenga esperanzas como uno. (Discepolín)
- Cambio antiguo reloj de cobre por vieja viola. 535423
- Malena canta el tango como ninguna. Fiestas, cumpleaños, (Hablar Homero)
- Clases de tango, milonga, "aquí está la elegancia.. qué corte, qué silueta...".
- Por viaje vendo lágrima (hablar con Margarita Gauthier: 25-7785639)
- Arreglamos goteras mentales y dolores de cuore. Servicio rápido 15-808010.
- Muebles Maple, ("Cuartito azul") Llama ya, descuentos tarjeta joven. 1515318
- Se necesita sonrisa para spot publicitario. De preferencia rubia. Llamar al 354336.
- *Agradecemos a la empresa "AGRAF S.A.", por su coolaboración.*

ANIMATE A ESTAR ENTRE ELLOS.
LLAMANOS AL 277-58-20 (Esto no es chiste)

integración total s.a.

Instalación de:
Hardware
y
Software
Consultoría de Redes
Informática

MIGUEL CLARO 1114
•2048710•

Escaneado con CamScanner

LA M SA DEL BAR

diálog imaginario entre estos dos monstruos y los muchachos de café

(Hoy nos sentamos con el Gardel y el Goyeneche)

los muchachos hablan de futbol mientras miran una mina que pasa por la calle

-Mirá, para mí, Maradona es Gardel...

-Y sí, ...el matador Salas es Gardel.

-Y si lo vendemos en 30 palos verdes,¡es Gardel, Lepera y sus 75 guitarristas!

-Uh!, Ahi vienen los muchachos.

-¡Mozo, cuatro cafés!

(Entre saludos y abrazos llega el café. El polaco y el Morocho se sientan.)

-Juntarlos a ustedes dos es una gloria.

P: -No es para tanto, el Morocho.. Este sí que es la gloria, el inventor. Fijate que su puesto todavía sigue vacante.

M: -Ah, no. Seguía vacante, Polaco. Seguía vacante, lo ocupaste vos.

P: -Eh, no, no, no, no, no: vos para mí sos Gardel.

M: -¡Pero claro que soy Gardel!

P: -¡Vos me entendés!...Gardel; para la calle, o sea, sos lo máximo, morocho.

M: -Pará, Polaco entonces vos ¿no sos Gardel ahora? ¿Para los pibes, no sos lo máximo?

P: -No sé. ¿Ustedes qué piensan, muchachos?

-¡Sí!

M-P: -Pero, ¿sí qué?

-¿?....Sí poh. Cada día cantan mejor.

PEQUEÑA BIOGRAFIA DEL POLACO

Nacido en el barrio de Saavedra, Buenos Aires, debutó en enero de 1946 con la orquesta de Raúl Kaplún, después de ganar el concurso de nuevas voces en el Club Federal Argentino en 1944. El trabajo como cantor no era suficiente económicamente, por lo que tuvo que frecuentar el trabajo de chofer de colectivos y taxi. Sus primeras versiones grabadas pertenecen a su perídodo con Horacio Salgán. Cantó después con Troilo, Piazzolla, Stampone, y otros en una carrera solista de gran éxito debido a su particular forma de "decir" el tango. Su voz reflejó una manera de ser de la gran ciudad, fabricando climas inimitables en cada tango que cantó. Murió en septiembre de 1994. ¿Tres años, ya? ¡Cómo pasa el tiempo!

PEQUEÑA BIOGRAFIA DE CARLITOS

El parte de nacimiento dice nacido en Toulouse (Francia) el 11 de diciembre de 1890. Murió en Medellín el 24 de junio de 1935. De él se ha dicho casi todo, pero algo nos queda claro: es el inventor, el prototipo del cantor de tango, la sonrisa mayor de la canción porteña, y punto. (chan, chan)

ASI SE BAILA EL TANGO

Para bailar el tango hay que caminarlo, es un romance de tres minutos. Tomar a la persona frente de ti y dejar que un cuerpo le pida permiso al otro. Se acariciarán los pies, endiabladamente, mostrando una relación de ternura cotidiana en la que el hombre propone y la mujer espera y dispone.

Frente a frente se abrazan, se sienten, se miran , deján que sus pechos se encuentren, en los latidos de un tango, que en ocho pasos que tiene la base se transformará, mágicamente en la búsqueda de un tesoro. El hombre muestra el camino, la mujer hechiza. La pista se organiza en el sentido contrario de las agujas del reloj, así, como borrando el tiempo con sus pasos las parejas tendrán prohibido: chocarse, interrumpir el romance de los que bailan al lado, prohibido no disfrutar, hablar más que con los ojos, prohibido prohibirse cosas.

J. Alis

* (En la próxima, algunos pasos del baile)

Flabella

Calzado Fino para Damas y Caballeros

Medidas especiales del 32 al 42 para Damas y hasta el 46 para Caballeros

Especialidad en Zapatos para Bailar Tango

SUIPACHA 243 (Centro) Tel.: 327-2250

Escaneado con CamScanner

Guía TANGUERA

Si estás desorientao y no sabés qué trole hay que tomar.

Buenos Aires
LOS COSOS DE AL LAO

LA MILONGA

- **Gricel.** La rioja 1180 tel 9577157 Capital.
- **La Argentina.** Bartolomé Mitre 1759 tel 4137239
- **La Milonga Ideal.** Suipacha 389 1_piso 6018234
- **Regine.** Riobanba 416
- **Reduci.** L. Sáenz-Peña 1442 tel 3050485
- **Sin Rumbo.** J. P. Tamborini 6157 tel 5740972
- **Social Rivadavia.** Av. Rivadavia 6465 tel 6328064
- **Zapatos Rojos.** Balcarce 460 tel 3836878
- **Volver.** Av. Corrientes 837
- **Club Almagro:** Medrano 522

MORFITANGO (cena, tango, show)

- **Señor Tango.** Hipólito Vieytes 1653 tel 3030231
- **Casa Blanca.** Balcarce 668 tel 3314621
- **El viejo Almacén.** Independencia y Balcarce teñ 3003388
- **La Cumparsita.** Chile 302 tel 3616880
- **Café Tortoni.** Av. Mayo 829 tel 3424321
- **El Querandí.** Perú 302 tel 3450331
- **Café La Ventana.** Balcarce 425 tel 3310217
- **Club del Vino:** Cabrera 4737
- **La Galería del Tango:** Boedo 722, Capital
- **Bar Sur:** Estados Unidos 299 - Tel. 3626086

EN
CHILE

Jorge Alis
Tango Argentino

LUNES - 20:30
SABADO - 17:30

EDIFICIO OMNIUM
LOCAL 13
INFORMES 277 5820

Cantor de Tangos
con Guitarra

• EVENTOS
FONO 744 5356
Hugo Cruz

TANGO "CLASSE"
Lunes 20:00 a 22:00 hrs.
MERCED 853 - 5º PISO
INF.: 603 9417

ALMAGRO
"La" Milonga de Bs. As.
Clases de Tango con los mejores

LUNES
19:30 - PEDRO MONTELEONE

MARTES
21:30 - MORA GODOY

MIERCOLES
20:00 - SUZUKY AVELLANEDA

JUEVES
21:30 - DOLORES DE AMO

VIERNES
20:30 - MARIA NIEVES

SABADO
19:00 - JULIO BALMACEDA

DOMINGO
18:00 - DOLORES DE AMO

BAILES
MARTES - 23:00 • VIERNES - 23:00 • SABADOS - 23:00 • DOMINGOS - 21:00
- AIRE ACONDICIONADO -
- PISTA DE MADERA -
CLUB ALMAGRO - MEDRANO 522
INFORMES: 774 - 74 54

Escaneado con CamScanner